

THE UMBRELLA ACADEMY™

CREATED AND DEVELOPED FOR TELEVISION BY
Steve Blackman | Jeremy Slater

EPISODE 2.01

"Right Back Where We Started"

After dropping his siblings into an alley in Dallas - in different years - Five scrambles to track them all down and stop a new doomsday threat.

WRITTEN BY:
Steve Blackman

DIRECTED BY:
Sylvain White

ORIGINAL BROADCAST:
July 31, 2020

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

MAIN EPISODE CAST

| | | |
|--------------------|-----|----------------------------|
| Ellen Page | ... | Vanya Hargreeves |
| Tom Hopper | ... | Luther Hargreeves |
| David Castañeda | ... | Diego Hargreeves |
| Robert Sheehan | ... | Klaus Hargreeves |
| Aidan Gallagher | ... | Five Hargreeves |
| Emmy Raver-Lampman | ... | Allison Hargreeves |
| Justin H. Min | ... | Ben Hargreeves |
| Ritu Arya | ... | Lila |
| Yusuf Gatewood | ... | Raymond Chestnut |
| Marin Ireland | ... | Sissy |
| Adam Godley | ... | Pogo (voice) |
| Cameron Britton | ... | Hazel |
| Kevin Rankin | ... | Elliott |
| Kris Holden-Ried | ... | Axel |
| John Kapelos | ... | Jack Ruby |
| Stephen Bogaert | ... | Carl |
| Raven Dauda | ... | Odessa |
| Dewshane Williams | ... | Miles |
| Jason Bryden | ... | Otto |
| Tom Sinclair | ... | Oscar |
| Patrick Garrow | ... | Buck |
| Justin Paul Kelly | ... | Harlan |
| Christian Lloyd | ... | Kyle Humphries the Orderly |
| Steve Coombes | ... | Guard |
| Richard Waugh | ... | Mason Dumont |
| Bo Martyn | ... | Autumn |
| Domenic Cuzzocrea | ... | Homeless Man |
| Neil Bennett | ... | Trooper |
| Kayla Dumont | ... | Woman Getting Mugged |
| Jesse Buck | ... | Bartender |
| Matthew Edison | ... | Doctor Moncton |
| David Feehan | ... | Milkman |
| Bruce Hunter | ... | Driver |
| Tony Marra | ... | Gruff Manager |
| Robert Verlaque | ... | Hoyt Hillenkoetter |

TRANSCRIPTION NOTES:

Character Names: **[BOLD BLACK ALL CAPS HIGHLIGHT]**
Dialogue: **Bold**
Action/Context: **([red])**
Scene Change: **BOLD RED ALL CAPS**
Sound Effects: **[green]**
Music: **[blue]**

1
00:00:13,888 --> 00:00:15,807
[dramatic instrumental music plays]

2
00:00:23,064 --> 00:00:25,358

[POGO V/O]

On April the 1st, 2019,

3
00:00:25,442 --> 00:00:28,570

[POGO V/O]

the Earth was destroyed
in a cataclysmic event.

4
00:00:30,655 --> 00:00:33,575

[POGO V/O]

Billions of people were wiped out
in a matter of minutes.

5
00:00:34,576 --> 00:00:37,579

[POGO V/O]

Ironically, the six survivors
of the apocalypse

6
00:00:37,662 --> 00:00:39,539

[POGO V/O]

were the very siblings who brought it on.

**FLASHBACK TO APOCALYPSE DAY
FROM SEASON 1**

7
00:00:40,832 --> 00:00:41,791

[FIVE]

Hold on!

8
00:00:41,875 --> 00:00:43,251

[FIVE]

This could get messy!

9
00:00:49,215 --> 00:00:51,176

[energy thrumming]

10
00:00:53,595 --> 00:00:55,388
[BEN/KLAUS]
[both screaming]

11
00:00:55,472 --> 00:00:57,015
[grunting]

12
00:00:57,098 --> 00:00:58,475
[gasping]

SCENE CHANGE

BEN AND KLAUSE LAND IN AN ALLEY

13
00:00:58,558 --> 00:00:59,809
[KLAUSE]
That was...

[BEN]
Exhilarating.

14
00:01:00,769 --> 00:01:02,062
[groans, wheezing]

15
00:01:03,104 --> 00:01:04,022
[BEN]
Where's Five?

16
00:01:04,522 --> 00:01:05,398
[KLAUSE]
Huh?

17
00:01:07,025 --> 00:01:07,942
[KLAUSE]
Five!

18
00:01:08,026 --> 00:01:10,445
[KLAUSE]
Diego! Allison!

19

00:01:11,279 --> 00:01:12,363

[KLAUSE]

Where is everybody?

20

00:01:14,449 --> 00:01:15,742

[KLAUSE]

Oh, they're gone.

21

00:01:16,785 --> 00:01:20,538

[KLAUSE]

They're gone, like a fart in the wind.

[whimpers]

22

00:01:21,039 --> 00:01:22,040

[KLAUSE]

Poof.

23

00:01:22,123 --> 00:01:25,543

["Beyond the Sea" playing]

[KLAUSE]

Just me and you again. Great.

24

00:01:26,211 --> 00:01:28,379

♪ ...Beyond the sea ♪

[KLAUSE]

So where the hell are we?

25

00:01:28,463 --> 00:01:31,424

♪ Somewhere, waiting for me ♪

26

00:01:33,259 --> 00:01:35,428

-♪ My lover stands ♪

[KLAUSE]

Are hats back?

27

00:01:35,512 --> 00:01:38,139

♪ On golden sands... ♪

28

00:01:38,223 --> 00:01:41,184

[BEN]

I think the question is, "When are we?"

29

00:01:41,935 --> 00:01:43,478

[KLAUSE]

Hey! Hey! Excuse me.

30

00:01:43,561 --> 00:01:44,604

[KLAUSE]

Sorry to bother you.

31

00:01:44,687 --> 00:01:46,773

[KLAUSE]

(to random stranger)

Could you tell me what year this is,

32

00:01:46,856 --> 00:01:48,066

[KLAUSE]

or what day?

33

00:01:49,317 --> 00:01:50,318

[KLAUSE]

Rude.

34

00:01:52,070 --> 00:01:53,822

[BEN]

Klaus! Get over here.

35

00:01:53,905 --> 00:01:57,033

-> If I could fly like birds on high... >

[KLAUSE]

Yeah?

36

00:01:57,117 --> 00:01:59,285

[BEN]

Look.

[KLAUSE]

Yeah, I mean, he's pretty my type,

37

00:01:59,369 --> 00:02:00,286

[KLAUSE]

but I'd have to see him

38
00:02:00,370 --> 00:02:02,372
[KLAUSE]
from the shoulders down.

[BEN]
The date, you idiot.

39
00:02:02,455 --> 00:02:03,414
[KLAUSE]
Oh, yeah.

40
00:02:03,790 --> 00:02:06,751
[KLAUSE]
"February 11, 1960"?

41
00:02:08,044 --> 00:02:09,254
[KLAUSE]
1960.

42
00:02:11,172 --> 00:02:12,465
[KLAUSE / BEN]
Shit.

43
00:02:12,882 --> 00:02:16,052
[Maxine Nightingale's
"Right Back Where We Started" playing]

44
00:02:18,930 --> 00:02:20,932
[energy crackling]

SCENE CHANGE

**ALLISON LANDS - SAME ALLEY
1961**

45
00:02:24,769 --> 00:02:28,439
♪ Ooh, and it's all right
And it's comin' along ♪

46

00:02:28,523 --> 00:02:32,152

♪ We gotta get right back
To where we started from ♪

47

00:02:32,235 --> 00:02:34,946

♪ Love is good, love can be strong ♪

48

00:02:35,029 --> 00:02:38,032

♪ We gotta get right back
To where we started from ♪

49

00:02:38,116 --> 00:02:40,201

[patron chatter ceases]

50

00:02:45,498 --> 00:02:47,000

♪ Do you remember the day ♪

SCENE CHANGE

LUTHER LANDS - SAME ALLEY
1962

51

00:02:47,083 --> 00:02:48,751

[LUTHER]

Oh, shit!

♪ That sunny day ♪

52

00:02:49,169 --> 00:02:51,671

♪ When you first came my way... ♪

53

00:02:53,089 --> 00:02:54,507

[LUTHER]

Diego!

54

00:02:56,718 --> 00:02:57,635

[LUTHER]

Five?

55
00:02:59,053 --> 00:03:00,680

[LUTHER]
Allison!

56
00:03:00,763 --> 00:03:02,098
(Elliott is taking pictures
from his room above the alley)
[camera shutter clicks]

57
00:03:02,182 --> 00:03:05,101

[LUTHER / HOMELESS MAN]
Allison!

58
00:03:06,644 --> 00:03:10,982

[LUTHER]
-Allis--

[HOMELESS MAN]
-Allison!

59
00:03:11,065 --> 00:03:12,150
[energy crackling]

60
00:03:12,233 --> 00:03:15,361
-♪ You give me your love ♪
-♪ Give me your love ♪

SCENE CHANGE

DIEGO LANDS - SAME ALLEY
SEPTEMBER 1, 1963

61
00:03:15,445 --> 00:03:18,698
-♪ I just can't stay away, no, no ♪

[DIEGO]
[grunts]

62
00:03:18,781 --> 00:03:22,577
♪ You know you are the oh-oh-only one ♪

63

00:03:23,578 --> 00:03:27,123
♪ Ooh, and it's all right
And it's comin' along... ♪

64

00:03:27,207 --> 00:03:28,791
[WOMAN BEING MUGGED]
Help! Someone help me!

65

00:03:31,419 --> 00:03:33,254
[WOMAN BEING MUGGED]
Help! Somebody help me!

66

00:03:33,796 --> 00:03:37,217
♪ We gotta get right back
To where we started from... ♪

67

00:03:37,300 --> 00:03:38,176
(Diego knocks out the mugger)

68

00:03:38,259 --> 00:03:42,388
[JFK on TV]
...and the glow from that fire
can truly light the world.

69

00:03:43,431 --> 00:03:45,600
[JFK on TV]
And so, my fellow Americans,

70

00:03:46,517 --> 00:03:50,396
[JFK on TV]
ask not what your country can do for you,

71

00:03:50,855 --> 00:03:53,399
[JFK on TV]
ask what you can do for your country.

72

00:03:53,483 --> 00:03:55,944
[on TV]
[audience cheers]

SCENE CHANGE

VANYA LANDS - SAME ALLEY
OCTOBER 12, 1963

73

00:03:56,027 --> 00:03:57,904
[energy crackling]

[VANYA]

[grunts]

74

00:03:57,987 --> 00:04:00,573
-♪ Give me your love ♪

75

00:04:00,657 --> 00:04:03,159
♪ I just can't stay away ♪

76

00:04:03,243 --> 00:04:04,077

[VANYA]

[gasping]

77

00:04:04,160 --> 00:04:08,122
♪ You know you are the oh-oh-only one ♪

78

00:04:08,206 --> 00:04:09,332
[horn honks]
[tires screech]

(Vanya is hit by a car and knocked out)

79

00:04:09,415 --> 00:04:10,959
-♪ And it's all right ♪

[VANYA]

[grunts]

80

00:04:11,042 --> 00:04:12,835
-♪ And it's comin' along ♪

[PASSERBY]

Oh, no!

81

00:04:12,919 --> 00:04:15,964
♪ We gotta get right back
To where we started from... ♪

82

00:04:16,047 --> 00:04:18,091
[SISSY]
Son of a biscuit.

83

00:04:19,259 --> 00:04:22,804
♪ We gotta get right back
To where we started from ♪

84

00:04:22,887 --> 00:04:25,473
♪ It's all right, and it's comin' along ♪

85

00:04:25,556 --> 00:04:27,976
-♪ We gotta get right back... ♪

[wind whipping]

SCENE CHANGE

**FIVE LANDS - SAME ALLEY
NOVEMBER 25, 1963**

86

00:04:28,518 --> 00:04:29,477
[FIVE]
Luther!

87

00:04:30,103 --> 00:04:31,104
[FIVE]
Diego!

88

00:04:31,604 --> 00:04:33,815
[distant overlapping gunshots]

89

00:04:34,524 --> 00:04:37,485
[nearby machine-gun fire]
[bullets ricocheting]

90
00:04:37,568 --> 00:04:42,073
[Man 1 shouts indistinct commands]

91
00:04:42,156 --> 00:04:43,574
-[gunshots]
-[Man 2 cries out]

92
00:04:44,784 --> 00:04:48,371
[Man 3 speaks rapidly in Russian]
[overlapping chatter in Russian]

93
00:04:51,582 --> 00:04:53,835
[indistinct shouts]

[FIVE]
(reading a newspaper headline)
"Soviets attack US"?

94
00:04:54,669 --> 00:04:56,796
[machine-gun fire]
[men shouting in Russian]

95
00:04:56,879 --> 00:04:58,089
[FIVE]
No, this can't be right.

96
00:04:58,172 --> 00:05:00,508
[SOLDIER, in English]
(to a fallen soldier)
Gonna get you out.
Keep your head down.

97
00:05:00,591 --> 00:05:01,968
[Man shouts in Russian]

98
00:05:03,052 --> 00:05:04,929
[SOLDIER 2, in English]
Medic! Medic!

99

00:05:05,722 --> 00:05:07,015

[SOLDIER 3]

Hey, kid, get down!

100

00:05:07,140 --> 00:05:09,225

[Man speaks Russian]

[groans]

101

00:05:09,392 --> 00:05:10,935

[overlapping shouts]

102

00:05:11,853 --> 00:05:13,813

[FIVE]

What the hell did we do now?

103

00:05:16,107 --> 00:05:18,109

[Frank Sinatra's "My Way" playing]

104

00:05:23,781 --> 00:05:25,783

♪ And now ♪

105

00:05:26,492 --> 00:05:28,494

♪ The end is near ♪

106

00:05:29,579 --> 00:05:31,706

♪ And so I face ♪

107

00:05:32,707 --> 00:05:35,001

♪ The final curtain ♪

108

00:05:36,419 --> 00:05:41,090

-♪ My friend, I'll say it clear ♪

-[screaming]

109

00:05:41,799 --> 00:05:44,260

-♪ I'll state my case ♪

-[Luther shouts]

110

00:05:45,303 --> 00:05:48,765

-♪ Of which I'm certain ♪

-[screaming]

111
00:05:48,848 --> 00:05:53,644
♪ I've lived a life that's full ♪

112
00:05:53,728 --> 00:05:54,645
[Man yelling]

113
00:05:54,729 --> 00:06:01,194
♪ I traveled each and every highway ♪

[overlapping screams]

114
00:06:01,277 --> 00:06:03,571
♪ And more ♪

[body splatters]

115
00:06:03,738 --> 00:06:05,740

[ALLISON]

(to enemy soldiers)

-Hey!

-♪ Much more than this ♪

116
00:06:05,823 --> 00:06:08,409

[ALLISON]

I heard a rumor that I blew your minds.

[echoing]

117
00:06:08,493 --> 00:06:12,830
♪ I did it my way ♪

118
00:06:17,460 --> 00:06:19,003
[overlapping shouts]

119
00:06:19,087 --> 00:06:22,298
♪ For what is a man? ♪

120
00:06:23,174 --> 00:06:24,675
♪ What has he got? ♪

121
00:06:26,302 --> 00:06:28,304
♪ If not himself... ♪

122
00:06:28,638 --> 00:06:31,432

[DIEGO]
**Five! You sick son of a bitch,
where the hell have you been?**

123
00:06:31,516 --> 00:06:34,185
[energy zaps]

♪ To say the things... ♪

124
00:06:34,644 --> 00:06:35,895

[HAZEL]
If you wanna live, come with me.

125
00:06:35,978 --> 00:06:38,272

[FIVE]
Hazel. What the hell's going on here?

126
00:06:38,356 --> 00:06:39,982

[HAZEL]
There's no time to explain.

127
00:06:40,983 --> 00:06:42,360

[HAZEL]
Those are nukes, old-timer.

128
00:06:43,903 --> 00:06:46,280
[missiles droning]

129
00:06:46,697 --> 00:06:47,740

[FIVE]
What about my family?

130
00:06:47,824 --> 00:06:49,158

[HAZEL]
You can't save 'em if you're dead.

131
00:06:49,242 --> 00:06:51,369
♪ I took the blows ♪

132
00:06:51,953 --> 00:06:57,417
♪ And did it my ♪

[explosions booming]

133
00:06:57,500 --> 00:07:02,213
♪ Way ♪

134
00:07:31,993 --> 00:07:33,077
[energy zaps]

****GIANT NUCLEAR EXPLOSION****

TITLE CARD:

THE UMBRELLA ACADEMY

CREATED FOR TELEVISION BY
STEVE BLACKMAN

SCENE CHANGE

**HAZEL AND FIVE LAND SAME STREET NEAR THE ALLEY
NOVEMBER 15, 1963**

135
00:07:38,249 --> 00:07:39,083
[FIVE]
Okay...

136
00:07:39,167 --> 00:07:40,418
[FIVE]
what the hell was that?

137
00:07:40,501 --> 00:07:43,504
[HAZEL]
The end of the world, November 25, 1963.

138
00:07:43,880 --> 00:07:44,964
[FIVE]
'63...

139

00:07:46,632 --> 00:07:49,051

[FIVE]

[chuckles softly]

You know, Hazel, I'm no history buff,

140

00:07:49,135 --> 00:07:51,137

[FIVE]

but I don't recall there being
a nuclear holocaust.

141

00:07:51,220 --> 00:07:52,054

[HAZEL]

No shit.

142

00:07:52,472 --> 00:07:53,389

[FIVE]

What about my family?

143

00:07:53,473 --> 00:07:55,308

[HAZEL]

Dead, like everyone else.

144

00:07:55,975 --> 00:07:58,311

[FIVE]

And where am I now?

[HAZEL]

Dallas. Same street.

145

00:07:58,686 --> 00:07:59,812

[HAZEL]

Ten days earlier.

146

00:08:00,855 --> 00:08:02,482

[FIVE]

Plenty of time to restore the timeline

147

00:08:02,565 --> 00:08:04,025

[HAZEL]

-and save them.

[FIVE]

[whispers]

Okay.

148
00:08:05,818 --> 00:08:08,112

[FIVE]

So where do we start?

[HAZEL]

"We"? You're on your own, pal.

149
00:08:08,196 --> 00:08:10,364

[HAZEL]

I'm just here to keep a promise to Agnes.

150
00:08:11,157 --> 00:08:11,991

[FIVE]

Is she...?

151
00:08:12,575 --> 00:08:13,534

[HAZEL]

-Dead?

[FIVE]

-Yeah.

152
00:08:13,618 --> 00:08:14,452

[HAZEL]

Cancer.

153
00:08:15,244 --> 00:08:16,537
[chuckles softly]

154
00:08:18,664 --> 00:08:19,749

[HAZEL]

Took her quick.

155
00:08:20,500 --> 00:08:23,628

[HAZEL]

But we had 20 good years together.
I guess forever just wasn't in the cards.

156
00:08:26,547 --> 00:08:28,049

[FIVE]

I'm sorry, Hazel.

157
00:08:37,183 --> 00:08:38,184

[FIVE]

What about the Commission?

158
00:08:38,267 --> 00:08:41,604

[HAZEL]

I quit those assholes, remember?
I don't owe 'em the fuzz off my peaches.

159
00:08:45,107 --> 00:08:47,068

[FIVE]

Well then, who the hell are those guys?

160
00:08:48,236 --> 00:08:49,153

[HAZEL]

Shit.

(the Swedes start shooting at Hazel and Five)

161
00:08:49,612 --> 00:08:50,571

[HAZEL]

Run!

162
00:08:54,283 --> 00:08:55,826
[pedestrians screaming]

163
00:08:57,078 --> 00:08:58,704

[Five gasps]

[electricity crackling]

FIVE JUMPS

164
00:09:01,123 --> 00:09:03,543
[people continue screaming, shouting]

165
00:09:09,799 --> 00:09:10,633
[whistles]

FIVE LANDS A SHORT DISTANCE AWAY

166
00:09:10,716 --> 00:09:13,052

[FIVE]

How many times did I say
"bulletproof briefcases"?

167
00:09:15,763 --> 00:09:16,889
[gasps]

168
00:09:23,938 --> 00:09:25,439
[gunfire stops]
[racks round]

FIVE LANDS ON A NEARBY ROOFTOP

169
00:09:35,950 --> 00:09:38,286
[Five panting]

170
00:09:48,838 --> 00:09:49,922
[grunts softly]

FIVE LANDS IN THE ALLEY AGAIN

171
00:09:52,925 --> 00:09:56,429
[old-timey police siren wailing]

172
00:09:58,347 --> 00:10:00,850
[additional police sirens wailing]

SCENE CHANGE

ELLIOTT'S HOME OFFICE

**SIGN ON A DOOR READS:
MORTIMER
GUSSMAN
D.D.S**

173
00:10:25,166 --> 00:10:26,167

[ELLIOTT]

What do you want?

174
00:10:26,542 --> 00:10:29,211

[FIVE]

Hi, I'm selling encyclopedias
for my youth group.

175
00:10:29,295 --> 00:10:30,254

[FIVE]

I was curious if-

(Elliott slams the door in Five's face,
Five jumps through the door)

176
00:10:32,214 --> 00:10:34,550

[ELLIOTT]

[shrieks, panting]

177
00:10:34,634 --> 00:10:35,801
[cutlery clattering]

178
00:10:36,636 --> 00:10:38,304

[ELLIOTT]

[panting]

179
00:10:39,096 --> 00:10:39,930

[ELLIOTT]

How'd you do that?

180
00:10:40,014 --> 00:10:41,557

[FIVE]

Don't really have time to explain.

181
00:10:41,641 --> 00:10:43,726

[ELLIOTT]

You from the Pentagon? Huh?

[FIVE]

Definitely not.

182
00:10:43,809 --> 00:10:46,395

[ELLIOTT]

CIA? FBI. KGB?

183
00:10:47,021 --> 00:10:47,897

[FIVE]

Is that fresh?

184
00:10:49,148 --> 00:10:51,609

[FIVE]

[screams, panting]

What...

185
00:11:01,494 --> 00:11:03,621

[FIVE]

Hmm. This Colombian?

[machine beeps nearby]

186
00:11:04,121 --> 00:11:05,164

[ELLIOTT]

It's my own blend.

187
00:11:15,257 --> 00:11:17,718

[FIVE]

You ever heard of, uh, Area 51?

188
00:11:18,135 --> 00:11:20,596

[FIVE]

Roswell?

[ELLIOTT]

[scoffs, chuckles]

189
00:11:21,722 --> 00:11:23,891

[FIVE]

[scoffs, chortles]

190
00:11:24,308 --> 00:11:25,935

[ELLIOTT]

Hot damn!

[knife clatters]

191

00:11:26,352 --> 00:11:28,771

[ELLIOTT]

Whoo! See, I always knew
we weren't the only ones.

192

00:11:28,854 --> 00:11:31,148

[ELLIOTT]

See, Eleanor thought
my head wasn't screwed on tight,

193

00:11:31,232 --> 00:11:32,483

[ELLIOTT]

but... but it's all true, yeah?

194

00:11:32,566 --> 00:11:34,402

[ELLIOTT]

UFOs, crop circles...

195

00:11:34,485 --> 00:11:36,028

[FIVE]

Well, the truth is out there.

196

00:11:36,112 --> 00:11:38,531

[ELLIOTT]

No, no, no, no, no.
The... The truth, it's...

197

00:11:39,073 --> 00:11:40,700

[ELLIOTT]

right here in front of us.

198

00:11:41,075 --> 00:11:42,159

[ELLIOTT]

Tell me, wh...

199

00:11:43,786 --> 00:11:45,413

[ELLIOTT]

why is it always an anal probe?

200

00:11:46,622 --> 00:11:48,541

[FIVE]

Any closer, and I'll melt your brain.

201
00:11:48,958 --> 00:11:50,835
[ELLIOTT]
He needs a little space. Yes.
I'll be over here.

202
00:11:50,918 --> 00:11:53,671
[FIVE]
All those contraptions on the roof,
you built those, right?

203
00:11:54,088 --> 00:11:55,548
[ELLIOTT]
Oh, yeah, yeah, sure did.

204
00:11:55,756 --> 00:11:58,467
[ELLIOTT]
Yeah, I've been tracking anomalies
in... in the atmosphere.

205
00:11:58,968 --> 00:12:00,845
[ELLIOTT]
Just waiting.

[FIVE]
Waiting for what?

206
00:12:01,554 --> 00:12:02,471
[ELLIOTT]
For you.

207
00:12:04,306 --> 00:12:05,224
[ELLIOTT]
For all of you.

SCENE CHANGE

ELLIOTT'S FLASHBACK

208
00:12:06,183 --> 00:12:08,728
[ELLIOTT V/O]
It all started in 1960,

209

00:12:08,811 --> 00:12:11,147

[ELLIOTT V/O]

the year the Silvertone Omega
was released.

210

00:12:11,230 --> 00:12:12,440

[ELLIOTT V/O]

I was in the middle of a sale

211

00:12:12,523 --> 00:12:15,109

[ELLIOTT V/O]

when something very... strange happened.

212

00:12:15,192 --> 00:12:19,822

[ELLIOTT]

(talking to customers)

This here, the Silvertone Omega,
is one of our top sellers,

213

00:12:19,905 --> 00:12:21,532

[ELLIOTT]

in true ColorVision.

214

00:12:22,283 --> 00:12:24,660

[ELLIOTT]

Ha! Who knew that Lucy's hair was red?

215

00:12:24,744 --> 00:12:25,578

[ELLIOTT]

[chuckles]

216

00:12:25,661 --> 00:12:27,246

[energy crackling outside]

217

00:12:30,624 --> 00:12:33,544

[ELLIOTT]

Um, could you just... a moment?

218

00:12:37,047 --> 00:12:40,050

[KLAUS]

(in the alley, the day he landed)

Diego! Allison!

[ELLIOT V/O]

So, for the past three years,

219

00:12:40,134 --> 00:12:43,095

[ELLIOT V/O]

I've witnessed five energy surges
in that alleyway out back.

SCENE CHANGE

BACK TO ELLIOT'S APARTMENT

220

00:12:43,679 --> 00:12:45,139

[ELLIOTT]

Same thing every time.

221

00:12:45,431 --> 00:12:47,641

[ELLIOTT]

A bright blue light,
then something appears.

222

00:12:47,725 --> 00:12:50,186

[FIVE]

Did you get a good look at any of them?

[ELLIOTT]

Yeah, the first one.

223

00:12:50,269 --> 00:12:51,854

[ELLIOTT]

And then the big sensitive one.

224

00:12:52,646 --> 00:12:54,398

[FIVE]

"Sensitive"?

[ELLIOTT]

Yeah, cried a lot,

225

00:12:54,482 --> 00:12:57,902

[ELLIOTT]

kept coming back to the alley, sat around
for hours calling a woman's name. Uh...

226

00:12:57,985 --> 00:12:59,528

[ELLIOTT]

[snaps fingers]

Allison.

227

00:12:59,612 --> 00:13:01,739

[FIVE]

Luther.

[ELLIOTT]

Yeah, he... he wasn't the only one.

228

00:13:01,822 --> 00:13:05,284

[ELLIOTT]

Uh, the others came, too, off and on
over the years, looking for each other.

229

00:13:05,367 --> 00:13:06,702

[ELLIOTT]

Eventually, they... they stopped.

230

00:13:06,786 --> 00:13:08,370

[FIVE]

So, my family is alive.

231

00:13:09,288 --> 00:13:10,122

[FIVE]

Shit.

232

00:13:10,498 --> 00:13:13,000

[FIVE]

I think I stranded them here.
Now listen to me...

233

00:13:13,083 --> 00:13:15,336

[ELLIOTT]

[splutters]

Elliott. Elliott.

My name... My name's Elliott.

234
00:13:15,419 --> 00:13:16,879

[FIVE]

Whatever, all right?

235
00:13:16,962 --> 00:13:19,548

[FIVE]

I got ten days to find them
and save the world.

236
00:13:19,840 --> 00:13:21,550

[FIVE]

Now, I need your help to do that.

237
00:13:22,301 --> 00:13:23,803

[ELLIOTT]

You need... my...

238
00:13:24,261 --> 00:13:25,346

[ELLIOTT]

You know what? I, uh...

239
00:13:25,429 --> 00:13:29,183

[ELLIOTT]

I always thought that this, uh, mugshot
looked like arrival number four.

240
00:13:30,309 --> 00:13:31,352

[FIVE]

Diego.

241
00:13:31,811 --> 00:13:33,354

[ELLIOTT]

So then,

242
00:13:34,021 --> 00:13:36,148

[ELLIOTT]

-that's helpful?

[FIVE]

You have no idea.

243
00:13:36,232 --> 00:13:37,983

[inhaling sharply]

[energy whooshes]

244

00:13:38,400 --> 00:13:39,276

[ELLIOTT]

[exhales heavily]

SCENE CHANGE

MENTAL HOSPITAL

245

00:13:39,360 --> 00:13:43,322

[WOMAN OVER PA]

**Arts and crafts hours
are 1:00 to 3:00 p.m. in the common area.**

246

00:13:43,405 --> 00:13:45,574

[WOMAN OVER PA]

**Pills will be distributed
prior to the start.**

247

00:13:45,658 --> 00:13:47,952

[DOCTOR MONCTON]

**Thank you, Alan,
for bringing that to the group.**

248

00:13:48,035 --> 00:13:50,454

[DOCTOR MONCTON]

**I think fear is something
we can all relate to.**

249

00:13:51,497 --> 00:13:53,415

[DOCTOR MONCTON]

Okay, who else would like to share?

250

00:13:54,291 --> 00:13:55,209

[DOCTOR MONCTON]

Anyone?

251

00:13:55,543 --> 00:13:56,669

[DOCTOR MONCTON]

Come on, who's next?

252

00:13:58,712 --> 00:14:01,507

[DOCTOR MONCTON]

Diego, you've been awfully quiet
this morning.

253

00:14:02,132 --> 00:14:03,634

[DIEGO]

Just taking it all in, Doc.

254

00:14:03,717 --> 00:14:05,928

[DIEGO]

Letting all the healing shit wash over me.

255

00:14:06,887 --> 00:14:08,848

[DOCTOR MONCTON]

Last week you mentioned your father,

256

00:14:09,306 --> 00:14:12,268

[DOCTOR MONCTON]

how your whole childhood felt like
some kind of experiment.

257

00:14:12,351 --> 00:14:14,186

[DIEGO]

It was an experiment.

[DOCTOR MONCTON]

Hm.

258

00:14:14,436 --> 00:14:17,690

[DOCTOR MONCTON]

Or did it just feel like an experiment?

[DIEGO]

No, it was literally an experiment.

259

00:14:20,359 --> 00:14:23,904

[DOCTOR MONCTON]

Let's dig deeper.
You say your father is a villain.

260

00:14:24,029 --> 00:14:25,781

[DIEGO]

Hell, yeah.

[DOCTOR MONCTON]

So you had to play hero

261

00:14:25,865 --> 00:14:27,366

[DOCTOR MONCTON]

to make Daddy mad.

262

00:14:27,449 --> 00:14:31,161

[LILA]

[laughing]

263

00:14:35,416 --> 00:14:38,168

[DIEGO]

I'm a grown-ass man, Dr. Moncton...

[DOCTOR MONCTON]

...Who still defines himself

264

00:14:38,252 --> 00:14:39,962

[DOCTOR MONCTON]

in opposition to his father.

265

00:14:40,045 --> 00:14:41,005

[DOCTOR MONCTON]

His dead father.

266

00:14:41,422 --> 00:14:43,841

[DOCTOR MONCTON]

That isn't really defining yourself,
is it, Diego?

267

00:14:43,924 --> 00:14:45,843

[DIEGO]

Yeah, why don't you tell that
to Luke Skywalker?

268

00:14:47,720 --> 00:14:50,014

[DIEGO]

I know you don't get it,
but that is an excellent reference.

269

00:14:50,097 --> 00:14:51,140

[DOCTOR MONCTON]

Humor is good,

270
00:14:51,765 --> 00:14:52,725
[DOCTOR MONCTON]
truth is better.

271
00:14:53,893 --> 00:14:55,352
[DOCTOR MONCTON]
Who is the real Diego?

272
00:14:57,271 --> 00:14:58,105
[DIEGO]
I don't know.

273
00:14:59,481 --> 00:15:00,816
[DIEGO]
I guess I've never known.

274
00:15:05,279 --> 00:15:06,280
[DIEGO]
But I'm ready.

275
00:15:08,115 --> 00:15:09,325
[DIEGO]
I'm ready to find out.

276
00:15:21,253 --> 00:15:22,296
[DOCTOR MONCTON]
Thank you, Diego.

277
00:15:23,547 --> 00:15:25,758
[DOCTOR MONCTON]
Okay, quiet time until lunch.

278
00:15:27,968 --> 00:15:28,886
[DOCTOR MONCTON]
(to nurse)
Let me see that.

279
00:15:30,387 --> 00:15:32,473
[LILA]
(whispers to Diego)
You're so full of shit.

280
00:15:32,556 --> 00:15:34,266

[DIEGO]

Tears too much?

[LILA]

He saw right through it.

281
00:15:34,350 --> 00:15:37,519

[DIEGO]

No, he totally ate that shit up.

[LILA]

Bet you three lunch Jell-Os you're wrong.

282
00:15:37,895 --> 00:15:39,647

[DIEGO]

You're on.

[LILA]

All right.

283
00:15:42,775 --> 00:15:43,859

[DIEGO]

Dr. Moncton.

284
00:15:44,693 --> 00:15:46,445

[DIEGO]

Hey, you got a sec?

[DOCTOR MONCTON]

Sure, Diego. What is it?

285
00:15:46,862 --> 00:15:49,114

[DIEGO]

I've been, uh, doing a lot better lately,
haven't I?

286
00:15:49,782 --> 00:15:52,242

[DOCTOR MONCTON]

True. You're calmer now, less combative.

287
00:15:52,326 --> 00:15:54,244

[DOCTOR MONCTON]

It's nice to see you opening up in group.

288

00:15:56,372 --> 00:15:58,582

[DIEGO]

So, uh, when do you think
I might be getting out of here?

289

00:15:58,666 --> 00:16:01,752

[DOCTOR MONCTON]

Well, your review board
will reassess your case in 90 days.

290

00:16:01,835 --> 00:16:03,921

[DIEGO]

Ninety days? No, I can't...
I can't wait that long.

291

00:16:04,004 --> 00:16:05,839

[DOCTOR MONCTON]

Just take it one day at a time. Okay?

292

00:16:06,256 --> 00:16:08,050

[DIEGO]

No, you don't... you don't understand.

293

00:16:08,133 --> 00:16:10,761

[DIEGO]

They're going to kill the president
a week from today.

294

00:16:10,844 --> 00:16:13,055

[DOCTOR MONCTON]

[sighs]

Diego, I thought we moved past this.

295

00:16:13,389 --> 00:16:16,225

[DOCTOR MONCTON]

-You know what a hero complex is?

[DIEGO]

-Yeah. It's for assholes

296

00:16:16,308 --> 00:16:18,060

[DIEGO]

-who think they're heroes--

[DOCTOR MONCTON]

-This paranoid fantasy

297

00:16:18,143 --> 00:16:19,853

[DOCTOR MONCTON]

about President Kennedy
is what got you committed

298

00:16:19,937 --> 00:16:21,814

[DOCTOR MONCTON]

-in the first place.

[DIEGO]

They are going to kill him.

299

00:16:21,897 --> 00:16:24,733

[DIEGO]

They're gonna shoot him in the head
right here in Dallas.

300

00:16:24,817 --> 00:16:26,568

[DIEGO]

All right? Understand?

[DOCTOR MONCTON]

Let go!

301

00:16:26,652 --> 00:16:27,987

[DIEGO]

All right! I'm okay.

[DOCTOR MONCTON]

Let go!

302

00:16:28,237 --> 00:16:29,655

[DIEGO]

I'm sorry. Look, I'm okay.

303

00:16:31,198 --> 00:16:32,658

[DIEGO]

I'm okay. I'm okay.

SCENE CHANGE

SAME ROOM, LATER IN THE DAY

304
00:16:41,125 --> 00:16:43,335
[Richard Myhill's "You Must Be an Angel"
plays on radio]

305
00:16:44,461 --> 00:16:45,462
[DIEGO]
God, this is stupid.

306
00:16:45,546 --> 00:16:47,381
[DIEGO]
I can't.

[LILA]
For you, maybe.

307
00:16:48,173 --> 00:16:49,717
[LILA]
[gasps]
This'll cheer you up.

308
00:16:52,720 --> 00:16:53,637
[DIEGO]
Bacon.

309
00:16:53,762 --> 00:16:56,015
[LILA]
Smuggled it out of the lunchroom.
Do you want some?

310
00:16:57,141 --> 00:16:58,100
[DIEGO]
No.

311
00:16:59,435 --> 00:17:01,020
[LILA]
[crunches, sighs]

312
00:17:03,105 --> 00:17:05,941
[LILA]
To be honest,
I was saving it for your great escape.

313
00:17:09,945 --> 00:17:11,530
[DIEGO]

What are you talking about?

[LILA]
Just saying,

314
00:17:11,613 --> 00:17:14,408
[LILA]

whatever it is you're planning,
I can be very resourceful.

315
00:17:14,491 --> 00:17:17,327
[DIEGO]
Look, even if I was planning something,
and I am not,

316
00:17:17,411 --> 00:17:19,538
[DIEGO]
you would be the last person
I would take.

317
00:17:20,664 --> 00:17:23,083
[LILA]
It's because of the Jell-Os, right?
You can have them back.

318
00:17:23,167 --> 00:17:24,877
[DIEGO]
No, it's not because of the Jell--

319
00:17:26,295 --> 00:17:29,298
[DIEGO]
I'm a lone wolf. I don't run with a pack.

320
00:17:29,715 --> 00:17:30,674
[LILA]
Perfect.

321
00:17:31,008 --> 00:17:33,969
[LILA]
Because I'm somewhat
of a lone wolf myself.

322
00:17:36,764 --> 00:17:37,848
[LILA]
(sniffing glue)

323
00:17:38,599 --> 00:17:41,101
[HUMPHRIES]
-Hargreeves, you have a visitor.

324
00:17:41,602 --> 00:17:43,979
[DIEGO]
-Who?

[HUMPHRIES]
-I ain't your secretary.

325
00:17:45,189 --> 00:17:47,524
[LILA]
Maybe Daddy finally came to say,
"I love you."

326
00:17:48,317 --> 00:17:49,651
[DIEGO]
[mocking English accent]
Piss off.

SCENE CHANGE

MENTAL HOSPITAL VISITING ROOM

327
00:18:00,370 --> 00:18:02,122
[DIEGO]
-Five.

[FIVE]
Hey, Diego.

328
00:18:05,209 --> 00:18:07,377
[FIVE]
-You look good in white.

329
00:18:07,878 --> 00:18:09,338
[DIEGO]

About time you showed up.

330
00:18:09,421 --> 00:18:12,466
[FIVE]

-How'd you know I'd be back?

[DIEGO]
Because that's the kind of shit you pull.

331
00:18:12,549 --> 00:18:13,634
[FIVE]

Where are the others?

332
00:18:14,051 --> 00:18:15,260
[DIEGO]

They're not with you?

333
00:18:16,261 --> 00:18:18,097
[FIVE]

We'll find them.

[mutters softly]

334
00:18:18,222 --> 00:18:20,390
[FIVE]

-How long have you been here?

[DIEGO]
-Seventy-five days.

335
00:18:20,474 --> 00:18:22,476
-[Five grunts softly]

[DIEGO]
Landed in the alley behind-

336
00:18:22,559 --> 00:18:24,144
[DIEGO]

-Commerce and Knox.

[FIVE]
-Commerce and Knox.

337
00:18:24,853 --> 00:18:26,480

[DIEGO]

-You?

[FIVE]

-I got here this morning.

338
00:18:27,439 --> 00:18:28,607

[DIEGO]

How'd you find me?

339
00:18:28,941 --> 00:18:30,025

[FIVE]

[gentle scoff]

340
00:18:31,485 --> 00:18:32,486

[FIVE]

Page 16.

341
00:18:33,821 --> 00:18:37,991

[FIVE]

*"Disturbed man with multiple knives
arrested outside 1026 N. Beckley."*

342
00:18:38,283 --> 00:18:39,993

[FIVE]

That's Lee Harvey Oswald's house.

343
00:18:40,911 --> 00:18:41,870

[FIVE]

Care to explain?

344
00:18:41,954 --> 00:18:43,163

[DIEGO]

Let's just say

345
00:18:43,247 --> 00:18:46,250

[DIEGO]

Dallas Law Enforcement
has not been supportive of my attempt

346
00:18:46,333 --> 00:18:48,502

[DIEGO]

to stop the assassination of...

347
00:18:48,627 --> 00:18:49,962

[DIEGO]
[softly]

...John F. Kennedy.

348
00:18:50,045 --> 00:18:52,965

[FIVE]

-Because it hasn't happened yet.

[DIEGO]

-And it's not going to happen.

349
00:18:53,048 --> 00:18:54,508

[DIEGO]

Not on my watch.

350
00:18:54,883 --> 00:18:57,010

[DIEGO]

Look, I've been shaving down the bars
in my room.

351
00:18:57,094 --> 00:18:59,304

[DIEGO]

Another day or two,
and I'll be out of this place,

352
00:18:59,388 --> 00:19:02,057

[DIEGO]

then I'm gonna stop Oswald
and save the president.

353
00:19:02,141 --> 00:19:04,309

[DIEGO]

You want in, say the word.

354
00:19:04,393 --> 00:19:07,729

[FIVE]

[softly]

Listen to me very closely,
you gibbering moron.

355

00:19:08,272 --> 00:19:10,190

[FIVE]

You are not going to do a goddamn thing.

356

00:19:10,274 --> 00:19:11,650

[DIEGO]

Why not?

357

00:19:11,733 --> 00:19:14,778

[FIVE]

Because we have to stop the apocalypse.

[DIEGO]

No shit.

358

00:19:14,862 --> 00:19:16,989

[DIEGO]

But that doesn't happen
for another 60 years.

359

00:19:17,072 --> 00:19:18,699

[FIVE]

Not *that* apocalypse.

360

00:19:18,782 --> 00:19:20,284

[FIVE]

This is a new one.

361

00:19:20,951 --> 00:19:21,994

[FIVE]

It followed us.

362

00:19:22,536 --> 00:19:23,537

[FIVE]

I've seen it.

363

00:19:23,829 --> 00:19:26,123

[FIVE]

Nuclear war, Diego, in ten days.

364

00:19:26,206 --> 00:19:27,624

[DIEGO]

[laughs softly]

365
00:19:31,837 --> 00:19:33,881
[DIEGO]
-And I'm the one they locked up, huh?

[FIVE]
[scoffs]

366
00:19:33,964 --> 00:19:35,132
[DIEGO]
Fine, I'll play along.

367
00:19:35,632 --> 00:19:36,800
[DIEGO]
What causes it?

368
00:19:36,884 --> 00:19:38,051
[FIVE]
I don't know.

369
00:19:38,135 --> 00:19:41,013
[FIVE]
Maybe some looney-tuned asshole
with a hero complex

370
00:19:41,096 --> 00:19:43,724
[FIVE]
tried to save the president
and screwed everything up.

371
00:19:43,807 --> 00:19:45,726
[DIEGO]
So you're saying it worked?

[FIVE]
[scoffs softly]

372
00:19:46,101 --> 00:19:47,477
[DIEGO]
I saved the president?

373
00:19:48,395 --> 00:19:49,396
[DIEGO]
[growls softly]

374
00:19:49,646 --> 00:19:50,856

[DIEGO]

I knew I could do it.

375
00:19:52,065 --> 00:19:54,776

[DIEGO]

Okay, okay, I'll help you.

376
00:19:55,235 --> 00:19:57,529

[FIVE]

-Thank God.

[DIEGO]

-After I save Kennedy.

377
00:19:57,613 --> 00:19:59,198

[DIEGO]

And then you swing us back a few decades

378
00:19:59,281 --> 00:20:01,909

[DIEGO]

so I can slit Hitler's throat off
with a butter knife.

379
00:20:02,576 --> 00:20:04,453

[FIVE]

This is why you don't have any friends.

380
00:20:06,788 --> 00:20:07,873

[FIVE]

You know what?
Guard.

381
00:20:07,956 --> 00:20:10,167

[FIVE]

[sighs]

My brother is plotting an escape.

382
00:20:10,250 --> 00:20:12,002

[FIVE]

The bars of his room
have been shaved down.

383

00:20:12,085 --> 00:20:14,379

[DIEGO]

-Piece of shit!

[GUARD]

No! Here-- All right, asshole.

384

00:20:14,463 --> 00:20:16,548

[FIVE]

-Look, this is for your own good, Diego.

[DIEGO]

-No! Five!

385

00:20:16,632 --> 00:20:18,592

[FIVE]

-Listen, my brother is a very sick man.

[DIEGO]

-No, Five!

386

00:20:18,926 --> 00:20:21,386

[FIVE]

I only pray that he gets the help
he so desperately needs.

387

00:20:22,054 --> 00:20:24,890

[DIEGO]

No, please! Not the needle! No!
No! No!

388

00:20:24,973 --> 00:20:26,016

[DIEGO]

[whimpering]

389

00:20:26,099 --> 00:20:28,268

[FIVE]

[whispers]

Be back for you later, okay? Just...

390

00:20:28,852 --> 00:20:30,479

[FIVE]

Well, nighty night.

SCENE CHANGE

THE FARM
WHERE VANYA IS STAYING

391
00:20:33,440 --> 00:20:35,901
[chickens clucking]
[cow moos]

392
00:20:42,407 --> 00:20:43,700
[SISSY]
Hey, I'm back.

393
00:20:43,784 --> 00:20:46,286
[SISSY]
[chuckles]
Sorry I was gone for so long.
[door closes]

394
00:20:46,370 --> 00:20:48,872
[SISSY]
Did you and Vanya have fun today, Harlan?

395
00:20:49,206 --> 00:20:50,457
[dog barks outside]

396
00:20:51,124 --> 00:20:51,959
[VANYA]
We did.

397
00:20:52,584 --> 00:20:55,045
[VANYA]
We went down to visit the horses,

398
00:20:55,128 --> 00:20:57,339
[VANYA]
and we read James and the Giant Peach.

399
00:20:57,422 --> 00:20:58,632
[rooster crows outside]

400
00:20:59,508 --> 00:21:00,342

[SISSY]

Any episodes?

401
00:21:00,759 --> 00:21:01,593

[VANYA]

No, ma'am.

402
00:21:02,261 --> 00:21:03,428

[SISSY]

[sighs]

403
00:21:03,637 --> 00:21:05,305

[SISSY]

How about you? How are you feeling?

404
00:21:05,389 --> 00:21:07,182

[VANYA]

Oh, my headaches are a lot better.

405
00:21:08,934 --> 00:21:10,018

[VANYA]

Still no memories.

406
00:21:10,936 --> 00:21:14,398

[SISSY]

Well then, we just need to get busy making you some new ones, hmm?

407
00:21:18,110 --> 00:21:19,194
[speakers crackle softly]

408
00:21:19,278 --> 00:21:21,280
[Fran Powers' "Trying" playing]

409
00:21:23,573 --> 00:21:25,450
♪ I'm trying... ♪

SCENE CHANGE

KITCHEN - THE FARM - LATER

410

00:21:25,534 --> 00:21:27,786

[CARL]

I tell ya, Vanya,
I almost got the son of a bitch.

411

00:21:27,869 --> 00:21:30,080

[SISSY]

Carl, watch your language around Harlan.

412

00:21:30,163 --> 00:21:31,331

[CARL]

Are you kidding, honey?

413

00:21:31,415 --> 00:21:34,418

[CARL]

If that boy says "son of a bitch,"
I will buy him a BB gun.

414

00:21:35,502 --> 00:21:38,922

[CARL]

Hell, he says any damn thing,
everybody gets a Cadillac.

[chuckles]

415

00:21:39,548 --> 00:21:42,092

[CARL]

See, the thing about sales
that people don't get

416

00:21:42,175 --> 00:21:43,719

[CARL]

is the grit.

417

00:21:44,261 --> 00:21:48,181

[CARL]

They think you just show up,
smile real wide, and boom, it's done.

418

00:21:48,807 --> 00:21:50,183

[VANYA]

Is that what people think, Carl?

419
00:21:50,267 --> 00:21:51,435

[CARL]

Yes, it is.

420
00:21:51,518 --> 00:21:54,730

[CARL]

But they don't get the art and science
of the thing.

421
00:21:54,813 --> 00:21:57,983

[CARL]

It takes skills to get to that boom.

422
00:21:58,066 --> 00:22:01,528

[VANYA]

-Ah! Oh, it's the boom. Mmm.

[CARL]

-Yeah! The boom!

423
00:22:01,611 --> 00:22:04,823
[MUSIC STILL PLAYS IN THE BACKGROUND]
♪ ...In my eyes... ♪

424
00:22:04,906 --> 00:22:06,199

[CARL]

You get any calls yet?

425
00:22:07,159 --> 00:22:09,536

[CARL]

I put another missing persons ad
in the paper.

426
00:22:09,619 --> 00:22:11,455

[CARL]

Figure someone must be searching for ya.

427
00:22:11,538 --> 00:22:14,207
♪ And I love you more and more... ♪

428
00:22:14,291 --> 00:22:16,209

[VANYA]

Maybe I'm just not the kind of girl
you miss.

429
00:22:16,293 --> 00:22:18,378

[SISSY]

I doubt that very much.

430
00:22:18,795 --> 00:22:20,380

[SISSY]

I'm sure we'd miss you already.

431
00:22:20,964 --> 00:22:23,050

[Sissy moving dishes]

[CARL]

-Well...

[clears throat]

432
00:22:25,302 --> 00:22:27,804

[SISSY]

And where do you think you're going?

[CARL]

The office.

433
00:22:27,888 --> 00:22:30,349

[CARL]

I said I almost got 'em.

434
00:22:30,849 --> 00:22:33,810

[CARL]

I don't got 'em just yet.

[SISSY]

-What time will you be home?

435
00:22:33,894 --> 00:22:34,936

[CARL]

I don't know.

436
00:22:35,020 --> 00:22:36,772

[CARL]

Depends how hard they make me work

437
00:22:36,855 --> 00:22:39,024

[CARL]

to provide you with this wonderful life.

438

00:22:39,107 --> 00:22:41,068

[SISSY]

Fine. Just be quiet when you get back in.

439

00:22:41,151 --> 00:22:43,612

[SISSY]

Don't want you to wake the boy.

[CARL]

See you in the morning.

440

00:22:43,820 --> 00:22:46,073

[dishes clinking softly]

441

00:22:47,699 --> 00:22:49,326

[CARL]

-Night, Vanya.

[VANYA]

-Night, Carl.

442

00:22:50,077 --> 00:22:52,037

[CARL]

Night, Harlan.

[door closes]

443

00:22:52,120 --> 00:22:54,247

[faucet running]

[dishes clinking]

SCENE CHANGE

COUNTRY ROAD

444

00:22:56,333 --> 00:22:59,795

-["Forever and a Day" plays on radio]

[engine rattles]

445

00:23:03,590 --> 00:23:05,759

[engine sputtering]

446
00:23:06,843 --> 00:23:07,844
[engine stops]

447
00:23:07,928 --> 00:23:09,888
[hissing]

448
00:23:10,847 --> 00:23:11,723
[radio stops]

449
00:23:24,194 --> 00:23:25,570
[KLAUS]
Now what?

450
00:23:25,654 --> 00:23:28,865
[BEN]
Remember when I told you
the engine was overheating?

451
00:23:28,949 --> 00:23:31,618
[KLAUS]
Yeah, well, being smart
doesn't make you interesting.

452
00:23:31,701 --> 00:23:32,953
[BEN]
Neither does your beard.

453
00:23:34,121 --> 00:23:37,374
[BEN]
You know it would help if I knew
where we were going, Mysterio.

454
00:23:37,457 --> 00:23:38,417
[KLAUS]
Back to Dallas.

455
00:23:38,500 --> 00:23:40,585
[BEN]
That far? For how long?

[Klaus coughing]

456

00:23:41,086 --> 00:23:43,171

[KLAUS]

-None of your beeswax.

[BEN]

-Really?

457

00:23:43,255 --> 00:23:46,550

[BEN]

Think I'm just gonna keep following you
everywhere for another three years?

458

00:23:46,633 --> 00:23:48,427

[KLAUS]

Yeah, you are my ghost bitch.

459

00:23:48,510 --> 00:23:49,428

[KLAUS]

Remember?

460

00:23:50,011 --> 00:23:53,223

[BEN]

No. We have to go back.
They need you in San Francisco.

461

00:23:53,306 --> 00:23:54,516

[KLAUS]

They were so clingy.

462

00:23:54,599 --> 00:23:56,226

[BEN]

-Okay, fine!

[KLAUS]

-I felt like my skin was on fire.

463

00:23:56,309 --> 00:23:58,228

[BEN]

I need us in San Francisco.

464

00:23:58,979 --> 00:24:00,897

[BEN]

I have unfinished business.

465

00:24:01,648 --> 00:24:03,859

[KLAUS]

Oh. What're you gonna do?

466

00:24:03,942 --> 00:24:07,863

[KLAUS]

Wear your little ghost power suit
and do some ghost phone calls

467

00:24:07,946 --> 00:24:10,031

[KLAUS]

-and do some business? Aww!

[BEN]

-Forget it. Forget it.

468

00:24:10,115 --> 00:24:12,659

[KLAUS]

No, come back.
You have unfinished business.

469

00:24:12,742 --> 00:24:15,245

[KLAUS]

You don't even have a body without me.

470

00:24:15,328 --> 00:24:16,580

[KLAUS]

You need me.

471

00:24:17,581 --> 00:24:19,291

[BEN]

Nobody needs your shit, Klaus.

472

00:24:19,791 --> 00:24:21,209

[BEN]

That's why you're always alone.

473

00:24:22,335 --> 00:24:24,754

[KLAUS]

Eat shit, you shit-eater!

[BEN]

[shouts]

474
00:24:25,380 --> 00:24:26,548

[KLAUS]
Get off!

475
00:24:26,965 --> 00:24:29,009
[both yelling, growling]

476
00:24:29,384 --> 00:24:30,469

[BEN]
Ow!

477
00:24:30,760 --> 00:24:31,595

[KLAUS]
Aah!

478
00:24:31,970 --> 00:24:33,388

[BEN]
Have you showered?

479
00:24:33,805 --> 00:24:35,515

[BEN]
Ow! [grunting] Ow!

480
00:24:35,599 --> 00:24:36,516

[KLAUS]
No!

481
00:24:45,442 --> 00:24:47,277
[bird of prey screeching]

SCENE CHANGE

ROADSIDE TAVERN "JAY'S ELBOW ROOM"

482
00:25:12,594 --> 00:25:16,097
[Glenn Snow's "I Wonder What
the Future Holds for Me" plays softly]

483
00:25:21,269 --> 00:25:24,147
[MAN #1]
You lost, boy?
[chuckles]

[pool balls clatter]

484
00:25:24,231 --> 00:25:26,274
[KLAUS]
Thirsty, actually.

[MAN #1]
Lord.

485
00:25:26,358 --> 00:25:28,360
[patrons murmuring]

486
00:25:29,444 --> 00:25:31,696
[KLAUS]
Whoo-hoo. Excusez-moi, garçon.

487
00:25:31,780 --> 00:25:32,697
[BARTENDER]
Yeah?

488
00:25:32,781 --> 00:25:36,159
[KLAUS]
Any idea when the next bus to Dallas
is coming?

489
00:25:36,243 --> 00:25:37,327
[BARTENDER]
Sure do.

490
00:25:38,703 --> 00:25:39,704
[KLAUS]
And?

491
00:25:39,788 --> 00:25:41,373
[BARTENDER]
Three o'clock sharp.

492
00:25:42,415 --> 00:25:43,250
[BARTENDER]
Tomorrow.

493
00:25:43,750 --> 00:25:47,045
[KLAUS]
Well, that'll mean
plenty more bonding time for-- Okay.

494
00:25:48,880 --> 00:25:50,048
[BUCK]
Hey, pretty boy.

495
00:25:53,176 --> 00:25:55,011
[KLAUS]
-Do you mean me?

[BUCK]
-Yeah, you.

496
00:25:55,428 --> 00:25:56,680
[BUCK]
You wanna play a little poker

497
00:25:56,763 --> 00:25:57,931
[BUCK]
while you wait?

498
00:26:01,017 --> 00:26:03,270
[KLAUS]
You know what? I would be delighted.

SCENE CHANGE

SAME ROOM - LATER THAT DAY

499
00:26:10,610 --> 00:26:13,196
[KLAUS]
If you keep undressing me with your eyes,

500
00:26:13,280 --> 00:26:14,489
[KLAUS]
I'm gonna catch cold.

501
00:26:14,573 --> 00:26:15,699

[BUCK]

Watch your mouth.

502
00:26:16,324 --> 00:26:17,701

[BUCK]

Stupid's falling out.

503
00:26:19,953 --> 00:26:21,454

[KLAUS]

[giggles]

[BUCK]

-Is something funny?

504
00:26:21,538 --> 00:26:24,624

[KLAUS]

No, no, just thought of a little ditty
I'm working on.

505
00:26:24,708 --> 00:26:26,960

[KLAUS]

"There once was a young Buck from Dallas

506
00:26:27,502 --> 00:26:30,755

[KLAUS]

-who sported a miniature phallus--"

[BUCK]

-Tell you what...

507
00:26:32,007 --> 00:26:33,174

[BUCK]

if you're so cocky...

508
00:26:33,675 --> 00:26:35,260

[BUCK]

what say we up the stakes?

509
00:26:35,719 --> 00:26:37,554

[KLAUS]

All my money's already in the pot.

510
00:26:37,637 --> 00:26:39,723

[BUCK]

Throw in
that sissy-ass gold necklace then.

511
00:26:40,181 --> 00:26:42,475

[BUCK]

Clyde here can melt it down,

512
00:26:42,559 --> 00:26:43,977

[BUCK]

make me a belt buckle.

513
00:26:44,060 --> 00:26:46,521

[BEN]

That would be one hell of a belt buckle.

514
00:26:46,605 --> 00:26:47,981

[BEN]

He's bluffing, by the way.

515
00:26:48,398 --> 00:26:49,232

[BEN]

He's got nothing.

516
00:26:50,525 --> 00:26:52,152

[KLAUS]

Okay, I'll put in the sissy necklace

517
00:26:52,235 --> 00:26:53,820

[KLAUS]

for the keys to your pickup.

518
00:26:55,739 --> 00:26:56,990

[KLAUS]

Unless you're bluffing.

519
00:26:59,451 --> 00:27:00,285

[BUCK]

Deal.

520
00:27:02,245 --> 00:27:03,246

[BUCK]

Let's see it.

521
00:27:07,626 --> 00:27:08,960

[BUCK]

[chuckles]

522
00:27:10,670 --> 00:27:11,630

[BUCK]

Full house.

523
00:27:12,088 --> 00:27:14,174

[BUCK]

-Kings over sevens.

[KLAUS]

[chuckles]

Oh.

524
00:27:14,257 --> 00:27:15,842

[KLAUS]

Well, that...

525
00:27:17,052 --> 00:27:18,219

[KLAUS]

that's not nothing.

526
00:27:20,472 --> 00:27:21,723

[KLAUS]

Fair is fair. You win.

527
00:27:22,182 --> 00:27:24,643

[KLAUS]

-And I gotta be on my way.

[KLAUS]

-You got sticky fingers.

528
00:27:24,726 --> 00:27:27,646

[KLAUS]

And crazy IBS.

I mean, it's a miracle I'm sitting down--

529

00:27:27,729 --> 00:27:29,773
[Klaus grunts]

[glass shattering]

530

00:27:30,357 --> 00:27:32,025
[KLAUS]
[groans]
All right.

531

00:27:32,442 --> 00:27:34,486
[KLAUS]
-Ow!

[BUCK]

-Give me my damn keys.

532

00:27:37,489 --> 00:27:38,490
[KLAUS]
Showtime, Ben.

533

00:27:39,991 --> 00:27:41,493
[BUCK]
What in the hell?

534

00:27:42,243 --> 00:27:43,370
[BEN]
Nah, I'm good.

535

00:27:44,954 --> 00:27:47,999
[BEN]
**You're so independent,
go fight your own battles.**

536

00:27:48,083 --> 00:27:50,585
[KLAUS]
**You think you could pick a better time
to self-actualize?**

537

00:27:50,669 --> 00:27:52,337
[upbeat guitar music plays]

SCENE CHANGE

OUTSIDE - MOMENTS LATER

538

00:27:52,420 --> 00:27:54,756

[KLAUS]

-I bet you're loving this.

[BEN]

-I'm not hating it.

539

00:27:54,839 --> 00:27:55,924

[KLAUS]

Shit, which one?

540

00:27:56,424 --> 00:27:58,968

[Buck]

Get your ass back here! You little shit!

541

00:28:00,679 --> 00:28:02,305

[engine starts]

[Buck]

That's my truck!

542

00:28:03,014 --> 00:28:04,057

[KLAUS]

Oh, shit.

543

00:28:05,308 --> 00:28:07,060

[BUCK]

Give me back my truck, asshole!

544

00:28:08,061 --> 00:28:09,479

[Buck screams]

545

00:28:10,188 --> 00:28:12,774

[BUCK]

You little...

[shouts indistinctly]

[KLAUS]

[cackling]

546
00:28:14,150 --> 00:28:15,151
[CLYDE]
Shit!

SCENE CHANGE

**ALLISON'S HOME
SOUTH DALLAS**

547
00:28:20,323 --> 00:28:22,992
[dogs barking in distance]

548
00:28:24,869 --> 00:28:26,287
[RAYMOND]
Did you see the paper today?

549
00:28:28,623 --> 00:28:29,624
[keys jingling]

550
00:28:30,625 --> 00:28:31,793
[RAYMOND]
Page one,

551
00:28:32,627 --> 00:28:34,587
[RAYMOND]
paragraph five,

552
00:28:35,088 --> 00:28:36,214
[RAYMOND]
line two:

553
00:28:37,048 --> 00:28:40,844
[RAYMOND]
*"When asked about the Southern Justice
Coordinating Committee's upcoming threat*

554
00:28:40,927 --> 00:28:42,011
[RAYMOND]
to demonstrate

555

00:28:42,095 --> 00:28:44,556

[RAYMOND]

*during President Kennedy's visit
to Dallas,*

556

00:28:44,848 --> 00:28:48,560

[RAYMOND]

*White House Press Secretary
Pierre Salinger responded by saying--"*

557

00:28:48,643 --> 00:28:51,062

[ALLISON]

What was that?

[RAYMOND]

We made the papers, baby!

558

00:28:51,146 --> 00:28:53,231

[RAYMOND]

*And here's the best part.
You're gonna love this.*

559

00:28:53,314 --> 00:28:56,192

[RAYMOND]

*And I quote,
"As the president said earlier this year,*

560

00:28:56,276 --> 00:28:59,446

[RAYMOND / ALLISON]

*-the rights of every man are diminished--"
-"The rights of every man are diminished*

561

00:28:59,529 --> 00:29:01,573

[ALLISON]

when the rights of one man..."

562

00:29:02,282 --> 00:29:04,409

[ALLISON]

or woman... "are threatened."

563

00:29:04,743 --> 00:29:05,660

[Allison chuckles]

564

00:29:05,744 --> 00:29:08,580

[ALLISON]

I bought the last three copies
this morning at Coleman's.

565

00:29:10,039 --> 00:29:11,458

[RAYMOND]

I am the luckiest man in Dallas.

566

00:29:11,541 --> 00:29:13,209

[ALLISON]

-Is that right?

[RAYMOND]

-That is right.

567

00:29:13,293 --> 00:29:14,127

[ALLISON]

[laughs]

568

00:29:14,210 --> 00:29:17,297

[RAYMOND]

And you are the most beautiful thing
I have ever seen.

569

00:29:17,380 --> 00:29:18,590

[Allison chuckles]

570

00:29:19,174 --> 00:29:20,675

[RAYMOND]

And the best part of my life.

571

00:29:25,180 --> 00:29:26,139

[RAYMOND]

What?

572

00:29:27,974 --> 00:29:30,185

[ALLISON]

I just don't want you to get your hopes up

573

00:29:30,935 --> 00:29:31,978

[ALLISON]

about Kennedy.

574

00:29:32,937 --> 00:29:34,814

[RAYMOND]

Change is comin', baby. I can feel it.

575

00:29:35,523 --> 00:29:36,608

[RAYMOND]

I can feel it.

576

00:29:37,025 --> 00:29:38,026

[RAYMOND]

Speaking of which...

577

00:29:41,571 --> 00:29:44,032

[ALLISON]

[gasps]

[RAYMOND]

A little pre-anniversary gift

578

00:29:44,115 --> 00:29:45,700

[RAYMOND]

for my beautiful wife.

[ALLISON]

-[laughs]

RAYMOND GIVES HER A BOOK
"FROM EARTH TO MOON"
JULES VERNE

579

00:29:45,784 --> 00:29:48,161

[RAYMOND]

I know I promised you the stars, but...

580

00:29:52,415 --> 00:29:54,751

[ALLISON]

[chuckles softly]

The moon.

581

00:29:55,251 --> 00:29:57,170

[RAYMOND]

I see you staring at it every night.

582

00:29:57,504 --> 00:30:00,465

[RAYMOND]

So now you can see it whenever you want.

SCENE CHANGE

**UNDERGROUND FIGHT CLUB - NIGHT
LUTHER IS FIGHTING ANOTHER MAN
NO GLOVES**

583

00:30:14,270 --> 00:30:16,981

[DJ Shadow's "Rocket Fuel
(feat. De La Soul)" playing]

584

00:30:17,899 --> 00:30:19,734

♪ Ladies and gentlemen ♪

585

00:30:19,859 --> 00:30:20,860

♪ Are you ready? ♪

586

00:30:22,028 --> 00:30:23,112

♪ Are you ready? ♪

587

00:30:24,197 --> 00:30:25,448

♪ Get ready ♪

588

00:30:27,033 --> 00:30:28,159

♪ Get ready ♪

589

00:30:28,243 --> 00:30:30,453

-♪ Ready, set ♪

[men cheering]

590

00:30:32,455 --> 00:30:34,249

♪ Steady, bet ♪

591

00:30:35,542 --> 00:30:37,335

-♪ Get ready ♪

-♪ This be the green light, go ♪

592
00:30:37,418 --> 00:30:38,586
♪ Tires burn the pavement ♪

593
00:30:38,670 --> 00:30:40,797
♪ People wanna know where Mase, Pos
And Dave went ♪

594
00:30:40,880 --> 00:30:42,173
♪ Still here, still in your ear ♪

595
00:30:42,257 --> 00:30:44,634
♪ With a style so hot
You'll see where all the sun... ♪

596
00:30:44,717 --> 00:30:46,719
[MAN IN THE CROWD]
Come on! You can finish him!

597
00:30:47,720 --> 00:30:49,514
♪ The blends be all the right cred ♪

598
00:30:49,597 --> 00:30:51,474
♪ Meaning credentials
Best of both worlds ♪

599
00:30:51,558 --> 00:30:53,643
♪ When we rocking over pearls
In the instrumental ♪

600
00:30:53,726 --> 00:30:55,186
-♪ Are you ready? ♪
-♪ Ready ♪

601
00:30:55,270 --> 00:30:56,145
-♪ Set? ♪
-♪ Set ♪

602
00:30:56,229 --> 00:30:58,022
♪ Jump to the rhythm
As hard as you can go ♪

603
00:30:58,106 --> 00:30:59,274
-♪ Keep it steady ♪
-♪ Steady ♪

604
00:30:59,357 --> 00:31:02,110
♪ To the letter, right?
Turn it up, we giving a show ♪

605
00:31:02,193 --> 00:31:04,404
♪ But can you rock it like rocket fuel? ♪

606
00:31:04,946 --> 00:31:06,072
♪ Space or out your mind ♪

607
00:31:06,155 --> 00:31:07,323
♪ But can you rock it... ♪

608
00:31:07,407 --> 00:31:08,449
-Get him!
-Yeah!

609
00:31:08,533 --> 00:31:10,702
♪ That's a close encounter
Of what kind? ♪

610
00:31:12,161 --> 00:31:13,705
♪ Ready, set ♪

611
00:31:15,331 --> 00:31:16,165
[opponent groans]

612
00:31:16,249 --> 00:31:18,293
-♪ Steady, bet ♪
-Come on!

613
00:31:19,377 --> 00:31:20,628
♪ But can you rock it ♪

614
00:31:20,712 --> 00:31:22,964
-♪ Like rocket fuel? ♪
[man in crowd shouts indistinctly]

615
00:31:25,675 --> 00:31:27,594
[crowd chatters excitedly]

[LUTHER'S OPPONENT]
[pulls out a blade from his boot]
Come on!

616
00:31:27,677 --> 00:31:28,845
[LUTHER'S OPPONENT]
[grunts, cries out]

617
00:31:29,637 --> 00:31:30,513
[LUTHER'S OPPONENT]
[gasps]

618
00:31:31,556 --> 00:31:33,975
[LUTHER'S OPPONENT]
[screams as Luther breaks his arm]

[CROWD]
Oh!

619
00:31:35,268 --> 00:31:37,061
[sounds fading]

620
00:31:47,655 --> 00:31:49,782
[crowd chattering, applauding]

621
00:31:52,118 --> 00:31:53,411
[CROWD]
Boo!

622
00:31:53,494 --> 00:31:55,580
[MAN #1]
What are you doing?
The hell with you!

623
00:31:56,164 --> 00:31:58,708
[MAN #1]
Come on, man.

[MAN #2]
Tough break!

624
00:31:58,791 --> 00:32:01,794
[scattered applause]

[MAN #3]
Next fight! Yeah!

625
00:32:01,878 --> 00:32:03,713

[MAN #4]
Yeah!

[MAN #3]
Yeah!

626
00:32:06,841 --> 00:32:07,926

[JACK]
(takes Luther's winnings)
(to Luther)
Bring the car around.

627
00:32:08,009 --> 00:32:09,260

[MAN #3]
Next fight!

628
00:32:10,303 --> 00:32:11,471

[JACK]
Attaboy.

629
00:32:12,180 --> 00:32:14,182
[scattered cheers]
[men bantering]

SCENE CHANGE

ODESSA'S BEAUTY PARLOR - NIGHT

630
00:32:14,641 --> 00:32:15,808

[RAYMOND]
All right.

631

00:32:15,892 --> 00:32:19,437

[RAYMOND]

All right. Quiet down, now, everyone!
Quiet down. Thank you.

632

00:32:20,855 --> 00:32:22,065

[RAYMOND]

All right, now, look,

633

00:32:22,565 --> 00:32:26,194

[RAYMOND]

I can appreciate that everyone
has concerns about this.

634

00:32:26,277 --> 00:32:29,197

[RAYMOND]

And the truth is,
we can go back and forth on it all night.

635

00:32:29,405 --> 00:32:30,865

[RAYMOND]

But we have to act.

636

00:32:31,282 --> 00:32:33,826

[RAYMOND]

-And the time is now.

[ODESSA]

-Where are we gonna do it?

637

00:32:34,786 --> 00:32:35,828

[sighs]

638

00:32:37,246 --> 00:32:39,248

[ALLISON]

Stadtler's on Commerce.

[low murmurs]

639

00:32:39,332 --> 00:32:40,583

[ALLISON]

Okay, look, look, look...

640

00:32:40,667 --> 00:32:42,251

[ALLISON]

if we start the sit-in on Sunday,

641

00:32:42,335 --> 00:32:44,379

[ALLISON]

which is five days
before the president's visit,

642

00:32:44,462 --> 00:32:46,923

[ALLISON]

we should attract
national media attention.

643

00:32:47,006 --> 00:32:49,300

[MILES]

But it has to be
the right kind of attention.

644

00:32:49,384 --> 00:32:50,510

[RAYMOND]

I agree.

[group murmurs]

645

00:32:50,927 --> 00:32:55,390

[RAYMOND]

Look, there's no room for error here.
There is no room for images on the TV

646

00:32:55,473 --> 00:32:58,643

[RAYMOND]

of violence, aggression,
or even disrespect.

647

00:32:59,018 --> 00:33:01,896

[RAYMOND]

No matter what they do to us,
we have one rule:

648

00:33:02,897 --> 00:33:05,650

[RAYMOND]

honor and dignity at all times.

649

00:33:05,733 --> 00:33:08,236

[ALLISON]

Now, look,
these details cannot leave this room

650

00:33:08,319 --> 00:33:09,988

[ALLISON]

until we have finalized our plan.

651

00:33:10,071 --> 00:33:11,614

[ALLISON]

All right?

[knocking at door]

652

00:33:12,657 --> 00:33:14,242

[knocking continues]

653

00:33:16,202 --> 00:33:17,704

[ODESSA]

What should I do?

[RAYMOND]

-Um...

654

00:33:17,912 --> 00:33:19,664

[ALLISON]

I'll handle it.

[RAYMOND]

Allison, wait.

655

00:33:21,958 --> 00:33:22,917

[ALLISON]

Sorry...

656

00:33:23,251 --> 00:33:25,044

[ALLISON]

we only cut women's hair here.

657

00:33:25,628 --> 00:33:26,838

[ALLISON]

Black women's hair.

658

00:33:27,213 --> 00:33:29,507

[MASON DUMONT]

Funny then that your husband's inside.

659

00:33:30,008 --> 00:33:32,260

[RAYMOND]

Mr. Mason, can I help you?

660

00:33:33,803 --> 00:33:36,848

[MASON]

Mind telling me
what you're doing here after hours?

661

00:33:36,931 --> 00:33:39,142

[RAYMOND]

Well,

this is my wife's place of employment,

662

00:33:39,225 --> 00:33:41,978

[RAYMOND]

and some nights we use it
as a community gathering spot.

663

00:33:42,061 --> 00:33:44,439

[MASON]

Gathering? For what?

664

00:33:44,897 --> 00:33:46,524

[ALLISON]

What business is that of yours?

665

00:33:46,607 --> 00:33:49,819

[MASON]

I own the building across the way,
a few others nearby.

[sniffs]

666

00:33:49,902 --> 00:33:51,696

[MASON]

I like things quiet on my street.

667
00:33:52,780 --> 00:33:55,033
[ALLISON]
But you don't own this building,
now, do you?

668
00:33:55,658 --> 00:33:56,701
[MASON]
[clicks tongue]

669
00:33:56,951 --> 00:33:57,827
[MASON]
Not yet.

670
00:33:57,910 --> 00:33:58,786
[ALLISON]
[chuckles softly]

671
00:33:58,870 --> 00:34:01,122
[RAYMOND]
Well then, I'm gonna ask you
to step off the property.

672
00:34:01,622 --> 00:34:02,498
[RAYMOND]
Have a good night.

673
00:34:07,211 --> 00:34:10,840
[MASON]
Did you just deliberately
shut this door on my foot, boy?

674
00:34:11,466 --> 00:34:12,800
[MASON]
That's assault.

675
00:34:14,302 --> 00:34:15,344
[MASON]
[gasps, grunts]

676
00:34:15,428 --> 00:34:16,971
[people gasp, murmur]

677
00:34:20,308 --> 00:34:22,310
[MAN #1]
She ain't playin' around.

[MAN #2]
[chuckles]

678
00:34:22,393 --> 00:34:24,228
[MAN #1]
Don't mess with her. Damn.

679
00:34:27,023 --> 00:34:28,441
[MASON]
I hope that felt good.

680
00:34:28,816 --> 00:34:29,984
[ALLISON]
You have no idea.

681
00:34:37,617 --> 00:34:39,535
[RAYMOND]
So much for honor and dignity.

682
00:34:39,952 --> 00:34:40,953
[ALLISON]
Him first.

683
00:34:43,456 --> 00:34:45,458
[MASON]
Y'all can go on about your business now.

SCENE CHANGE

THE FARM - NIGHT

684
00:34:48,753 --> 00:34:50,755
[insects chirring]

685

00:34:56,886 --> 00:34:59,639

[VANYA]

I can't sleep.
Is there any of that cake left?

686

00:35:02,683 --> 00:35:03,643

[VANYA]

Sissy...

687

00:35:04,519 --> 00:35:05,853

[VANYA]

are you smoking?

688

00:35:08,856 --> 00:35:10,233

[SISSY]

[chuckles]

689

00:35:10,316 --> 00:35:11,234

[VANYA]

[laughs]

690

00:35:12,527 --> 00:35:14,654

[SISSY]

Want one?

["Be Thankful You're You" plays softly]

SCENE CHANGE

OUTSIDE AT THE BARN DOOR

691

00:35:15,238 --> 00:35:18,366

[SISSY]

Mama would die all over again
if she saw me right now.

692

00:35:20,284 --> 00:35:22,745

[VANYA]

Never would've guessed
you had such a rebellious side.

693
00:35:22,829 --> 00:35:25,039
[SISSY]
[chuckles]
Men have sides.

694
00:35:25,748 --> 00:35:26,999
[SISSY]
Women have secrets.

695
00:35:28,709 --> 00:35:30,086
[VANYA]
And what are your secrets?

696
00:35:31,712 --> 00:35:33,214
[SISSY]
I have an escape plan.

697
00:35:34,298 --> 00:35:35,174
[VANYA]
What?
[chuckles]

698
00:35:35,258 --> 00:35:36,884
[SISSY]
There is a coffee can

699
00:35:37,635 --> 00:35:39,846
[SISSY]
hidden under the kitchen sink.

700
00:35:40,513 --> 00:35:42,890
[SISSY]
Every penny I save
that Carl doesn't know about

701
00:35:42,974 --> 00:35:44,976
[SISSY]
-goes in there.

[VANYA]
Why?

702
00:35:45,893 --> 00:35:47,728

[SISSY]

[sighs]

So I can breathe.

703
00:35:48,813 --> 00:35:51,149

[SISSY]

Carl's a fine man, a good man, but...

704
00:35:52,400 --> 00:35:54,402

[SISSY]

good men still leave.

705
00:35:55,444 --> 00:35:56,404

[SISSY]

Or die.

706
00:35:58,489 --> 00:36:00,783

[SISSY]

Sooner or later,
every woman has to fend for herself.

707
00:36:02,326 --> 00:36:03,369

[VANYA]

How'd you two meet?

708
00:36:03,452 --> 00:36:04,787

[SISSY]

Because of a lie.

709
00:36:06,747 --> 00:36:07,999

[SISSY]

My sister told me

710
00:36:08,082 --> 00:36:10,585

[SISSY]

she wanted to go see a boy,
but really she was bringing me.

711
00:36:11,460 --> 00:36:13,087

[SISSY]

I was too shy for my own good back then.

712
00:36:13,796 --> 00:36:15,006

[SISSY]

Carl means well,

713
00:36:15,464 --> 00:36:18,009

[SISSY]

works hard, loves his boy.

714
00:36:18,551 --> 00:36:20,803

[SISSY]

But I had silly dreams back then.

715
00:36:21,721 --> 00:36:23,097

[VANYA]

What did you want to be?

716
00:36:24,265 --> 00:36:26,392

[SISSY]

A counter girl at Neiman Marcus.

717
00:36:27,268 --> 00:36:28,978

[VANYA]

[chuckles softly]

Really?

718
00:36:29,061 --> 00:36:30,855

[SISSY]

Daddy took us there once a year

719
00:36:30,938 --> 00:36:32,440

[SISSY]

to buy perfume for Christmas.

720
00:36:33,900 --> 00:36:35,401

[SISSY]

It was magical.

721
00:36:36,986 --> 00:36:40,907

[SISSY]

Music, dresses, the smells.

722

00:36:41,824 --> 00:36:45,369

[SISSY]

All the ladies at the counters
looked like livin' dolls. Still do.

723

00:36:46,162 --> 00:36:49,373

[SISSY]

Could you ever imagine bein' that elegant?

724

00:36:52,501 --> 00:36:53,544

[VANYA]

Hey.

725

00:36:55,630 --> 00:36:56,964

[VANYA]

You're plenty elegant.

SCENE CHANGE

MENTAL HOSPITAL RUBBER ROOM

726

00:37:04,680 --> 00:37:07,266

[Daniela Andrade's "Crazy" playing]

727

00:37:25,117 --> 00:37:26,661

♪ I remember when ♪

728

00:37:26,744 --> 00:37:30,164

♪ I remember

I remember when I lost my mind ♪

729

00:37:31,791 --> 00:37:34,001

♪ There was something so pleasant
About that place ♪

730

00:37:34,085 --> 00:37:35,419

[DIEGO]

[grunting]

731
00:37:35,503 --> 00:37:37,630
-♪ Even your emotions have an echo ♪

[joint dislocates]

732
00:37:37,713 --> 00:37:39,715
[DIEGO]
[groans]
(trying to get out of the straight-jacket)

-♪ In so much space ♪

733
00:37:39,799 --> 00:37:41,050
[DIEGO]
[gasping]

734
00:37:44,637 --> 00:37:46,138
♪ And when you're out there ♪

735
00:37:46,222 --> 00:37:47,265
♪ Without care ♪

736
00:37:47,348 --> 00:37:49,934
♪ Yeah, I was out of touch ♪

737
00:37:50,017 --> 00:37:51,102
[DIEGO]
[groaning]

738
00:37:51,185 --> 00:37:54,397
♪ But it wasn't because
I didn't know enough ♪

739
00:37:57,316 --> 00:37:59,735
♪ I just knew too much ♪

740
00:38:02,238 --> 00:38:06,492
♪ Does that make me crazy? ♪

741
00:38:07,076 --> 00:38:11,580
♪ Does that make me crazy? ♪

742
00:38:11,664 --> 00:38:12,581
[lock rattling]

SCENE CHANGE

HALLWAY OF THE MENTAL HOSPITAL

743
00:38:12,665 --> 00:38:16,419
♪ Does that make me crazy? ♪

744
00:38:17,128 --> 00:38:20,923
♪ Possibly ♪

745
00:38:21,382 --> 00:38:23,009
[DIEGO]
[grunts softly]

746
00:38:24,260 --> 00:38:26,220
♪ Pa-pa-pe ♪

747
00:38:26,637 --> 00:38:28,639
♪ Pa-pa-pa-pe ♪

748
00:38:29,015 --> 00:38:31,100
♪ Pa-pa-pa-pe ♪

749
00:38:31,392 --> 00:38:32,393
♪ Pa-pa-pa-pe ♪

750
00:38:36,022 --> 00:38:37,106
[engine stops]

751
00:38:38,899 --> 00:38:41,027
[bottles clinking]

SCENE CHANGE

**OUTSIDE THE MENTAL HOSPITAL
THE SWEDES ARRIVE IN A STOLEN MILK TRUCK**

752
00:38:42,111 --> 00:38:44,572
[hinges creaking]
[bottles rattling softly]

SCENE CHANGE

BACK INSIDE THE MENTAL HOSPITAL

753
00:38:54,290 --> 00:38:55,791
[SECURITY]
Little late for milk, don't you think?

(the Swedes open fire on the security guard)

754
00:38:59,670 --> 00:39:01,672
[suspenseful instrumental music plays]

755
00:39:04,342 --> 00:39:05,593
[empty shell clatters]

SCENE CHANGE

IN THE HALLWAY

756
00:39:23,319 --> 00:39:24,653
[DIEGO]
[grunts softly]

757
00:39:28,324 --> 00:39:29,742
[DIEGO]
[panting]

758
00:39:29,992 --> 00:39:31,702
[DIEGO]
[groans softly]

759
00:39:33,496 --> 00:39:34,955
[DIEGO]
-Ah, shit.

[HUMPHRIES]
Hargreeves.

760
00:39:35,331 --> 00:39:37,541
[HUMPHRIES]
What are you doing out here?

[DIEGO]
I'm sleepwalking.

761
00:39:38,501 --> 00:39:40,086
[DIEGO]
[grunts, cries out]

762
00:39:40,795 --> 00:39:42,588
[HUMPHRIES]
Like to run your mouth, smart-ass?

763
00:39:42,671 --> 00:39:44,673
[HUMPHRIES]
It's gonna be hard after I break your jaw.

764
00:39:44,757 --> 00:39:45,966
[metal clangs]
[body thuds]

765
00:39:46,050 --> 00:39:47,259
[LILA]
[giggles]
(she knocked Humphries out with a bed pan)

766
00:39:47,343 --> 00:39:48,177
[DIEGO]
Lila?

767
00:39:48,260 --> 00:39:50,429

[LILA]

**You're not the only one
who wants out, wolf man!**

768
00:39:50,513 --> 00:39:51,889

[DIEGO]

[groans, cries out]

769
00:39:51,972 --> 00:39:53,766

[DIEGO]

Watch my shoulder.
[grunts]

770
00:39:53,849 --> 00:39:56,018
[Mel Tormé's "Comin' Home Baby" playing]

771
00:39:56,102 --> 00:39:57,812

[DIEGO]

How'd you get out?

-♪ Do-do-do ♪

772
00:39:57,895 --> 00:40:00,648
-♪ I'm comin' home, baby now ♪
-♪ Do-do-do-do-do-do-do-do ♪

773
00:40:00,731 --> 00:40:03,442
♪ I'm comin' home now right away... ♪

774
00:40:03,526 --> 00:40:05,069
[joint pops in]

[DIEGO / LILA]

[both scream]

775
00:40:05,152 --> 00:40:06,112

[LILA]

[howling]

776

00:40:06,195 --> 00:40:09,782

[LILA]

[continues howling]

-♪ I'm sorry now I ever went away ♪

777

00:40:09,865 --> 00:40:14,495

-♪ Do-do-do-do-do ♪

-♪ Every night and day I go and stay ♪

778

00:40:15,830 --> 00:40:18,040

-♪ I'm comin' home, baby ♪

-♪ Come on home ♪

779

00:40:18,124 --> 00:40:20,835

-♪ Comin' home, baby now ♪

-♪ You know I'm waitin' here for you ♪

780

00:40:20,918 --> 00:40:23,504

♪ I'm comin' home now, real soon ♪

781

00:40:23,587 --> 00:40:24,672

♪ You been gone ♪

782

00:40:24,755 --> 00:40:25,965

♪ Comin' home, baby now ♪

783

00:40:26,048 --> 00:40:27,800

♪ You don't know what I'm gonna do ♪

784

00:40:27,883 --> 00:40:29,969

♪ I'm comin' home

I know I'm over you ♪

785

00:40:30,052 --> 00:40:32,054

♪ Since you went away... ♪

786

00:40:33,180 --> 00:40:34,056

(the Swedes open fire on Diego and Lila)

787

00:40:40,938 --> 00:40:43,190
♪ They can't hold me back now
No more ♪

788

00:40:43,274 --> 00:40:44,608
[DIEGO]
Go, go!

-♪ Come along ♪

789

00:40:44,692 --> 00:40:46,318
[LILA]

Who are those guys?

[DIEGO]

No idea.

790

00:40:46,402 --> 00:40:48,112
♪ Chase me up and down the floor... ♪

791

00:40:48,696 --> 00:40:51,407
[LILA]

What the hell are you stopping for?

[DIEGO]

We need a distraction.

(he unlocks and opens all
the patient's doors - letting them
roam the hallways)

792

00:40:51,699 --> 00:40:53,325
[DIEGO]

Follow me.

[patients screaming]

793

00:40:53,993 --> 00:40:55,119
[bullets ricocheting]

794

00:40:56,036 --> 00:40:57,079
♪ I'm comin' home ♪

795
00:40:57,163 --> 00:40:58,831
-♪ Come on home ♪

[people screaming]

796
00:40:58,914 --> 00:41:01,667
-♪ You're hearing what I say ♪
-♪ That you're comin' home ♪

797
00:41:01,750 --> 00:41:05,171
♪ And I never will go away ♪

798
00:41:06,338 --> 00:41:07,548
♪ I'm comin' home... ♪

799
00:41:32,740 --> 00:41:34,366
[DIEGO]
Which way?

[LILA]
Right.

800
00:41:34,450 --> 00:41:36,118
[DIEGO]
Why right?

[LILA]
Why not?

801
00:41:36,452 --> 00:41:37,453
[DIEGO]
[whispers]
Okay.

802
00:41:40,998 --> 00:41:42,875
[Diego grunts]
[Lila panting]

803
00:41:42,958 --> 00:41:44,710
[Diego groans]

[LILA]
(to a State Trooper)
Thank God you're here.

804
00:41:44,793 --> 00:41:46,420
[LILA]
Three men just tried to attack us.

805
00:41:46,504 --> 00:41:48,172
[TROOPER]
Get your hands up, now.

[Lila gasping]

806
00:41:48,255 --> 00:41:50,257
[DIEGO]
Wait, you don't understand.
We're not the bad guys.

807
00:41:50,341 --> 00:41:52,009
[TROOPER]
Shut your mouth and stay on the ground.

808
00:41:52,092 --> 00:41:54,303
[grunts, groans]
[Lila grunts]

809
00:41:55,095 --> 00:41:56,972
[LILA]
(beats up and knocks out the Trooper)
[panting]

810
00:41:57,056 --> 00:41:58,724
[DIEGO]
Where'd you learn how to fight like that?

811
00:41:59,225 --> 00:42:00,142
[LILA]
My mother.

812
00:42:00,309 --> 00:42:01,769
[LILA]
-Come on.

[MUSIC CONTINUES]
-♪ Comin' home ♪

813

00:42:01,852 --> 00:42:03,187
♪ I'm comin' home, baby now ♪

814

00:42:03,270 --> 00:42:04,772
♪ You know I'm waitin' at the door ♪

815

00:42:04,855 --> 00:42:07,691
♪ They can't hold me back now
No more ♪

816

00:42:07,775 --> 00:42:09,193
-♪ Come along ♪

[TROOPER]

(to the Swedes)

Don't shoot.

(they do anyway)

817

00:42:09,276 --> 00:42:10,861
-♪ I'm comin' home, baby now ♪

[TROOPER]

[groans]

818

00:42:10,945 --> 00:42:12,112
♪ Come on home ♪

819

00:42:12,196 --> 00:42:15,783
-♪ I'm comin' home, baby now ♪

[alarm blaring]

820

00:42:17,660 --> 00:42:19,995
[alarm continues blaring]
[patients chattering excitedly]

821

00:42:25,292 --> 00:42:27,294
[excited shouts]

822

00:42:30,464 --> 00:42:33,592
[Jim Boyd's "You Only Want Me
When You're Lonely" playing]

SCENE CHANGE

JACK RUBY'S STRIP CLUB

823
00:42:35,678 --> 00:42:37,513
[men whistling, cheering]

824
00:42:38,180 --> 00:42:40,015
♪ You only want me ♪

825
00:42:40,099 --> 00:42:41,809
♪ Oh, when you're lonely ♪

826
00:42:41,892 --> 00:42:44,895
-♪ You only want me then ♪

-[overlapping chatter]

827
00:42:45,396 --> 00:42:47,106
-♪ You only need me ♪

[man whistling]

828
00:42:47,189 --> 00:42:48,816
♪ When you're lonesome ♪

829
00:42:48,899 --> 00:42:50,901
♪ It's then and only then ♪

830
00:42:52,528 --> 00:42:54,113
♪ You only want me... ♪

831
00:42:54,697 --> 00:42:55,823

[AUTUMN]

Hi, Luther.

832
00:42:56,407 --> 00:42:58,450

[LUTHER]

Hey, Autumn. How's business?

833

00:42:58,534 --> 00:43:00,786

[AUTUMN]

Still waiting for the big tippers
to show up.

834

00:43:02,079 --> 00:43:04,164

[LUTHER]

Who's the half-wit bothering Mr. Ruby?

835

00:43:04,248 --> 00:43:05,082

[AUTUMN]

No idea,

836

00:43:05,165 --> 00:43:08,419

[AUTUMN]

but he's been putting away vodka gimlets
like they're gonna run out of limes.

837

00:43:08,836 --> 00:43:10,504

[LUTHER]

Oh, yeah? He give you any trouble?

838

00:43:10,588 --> 00:43:11,505

[AUTUMN]

Not yet.

839

00:43:11,589 --> 00:43:12,840

[CARL]

We should do business, Jack.

840

00:43:13,215 --> 00:43:15,342

[AUTUMN]

But he's getting there.

[CARL]

I can get you a deal

841

00:43:15,426 --> 00:43:17,219

[CARL]

-on good showerheads.

[JACK]

(to his guests)

You guys want some more?

842
00:43:17,303 --> 00:43:18,262

[JACK]

We okay here?

843
00:43:20,014 --> 00:43:21,473

[AUTUMN]

I'm more worried about the kid.

844
00:43:22,141 --> 00:43:23,017

[LUTHER]

What kid?

845
00:43:23,350 --> 00:43:24,310

[AUTUMN]

By the stage.

846
00:43:24,935 --> 00:43:26,937

[AUTUMN]

I told him we don't allow minors.

847
00:43:27,980 --> 00:43:28,981

[LUTHER]

Oh, yeah?

848
00:43:29,815 --> 00:43:30,858

[LUTHER]

And what'd he say?

849
00:43:30,941 --> 00:43:33,861

[AUTUMN]

[chuckles]

He asked what time I was getting off work.

850
00:43:34,737 --> 00:43:36,113
[Autumn laughs softly]

851
00:43:40,868 --> 00:43:42,369

[LUTHER]

(to Five)

She's too young for you.

852

00:43:43,370 --> 00:43:44,830

[FIVE]

Nice to see you too, Luther.

853

00:43:44,913 --> 00:43:46,123

[LUTHER]

What do you want?

854

00:43:46,582 --> 00:43:48,667

[FIVE]

For you to stop hovering
like an ambitious stripper

855

00:43:48,751 --> 00:43:49,752

[FIVE]

and sit down with me.

856

00:43:54,882 --> 00:43:56,008

[FIVE]

How long have you been here?

857

00:43:57,259 --> 00:43:58,927

[LUTHER]

A year, thanks to you.

858

00:43:59,011 --> 00:44:01,180

[FIVE]

I'm sorry, Luther.
I know that couldn't have been easy.

859

00:44:01,263 --> 00:44:02,598

[LUTHER]

I thought everybody was dead.

860

00:44:02,681 --> 00:44:04,558

[CARL]

Come on, Jack! Don't make me beg!

861

00:44:04,850 --> 00:44:06,727

[JACK]

Just back off.

[LUTHER]

(to Five)

-I gotta go.

862

00:44:07,061 --> 00:44:07,978

[FIVE]

Luther, wait.

863

00:44:08,771 --> 00:44:10,064

[FIVE]

Look, I get it, okay?

864

00:44:10,439 --> 00:44:12,775

[FIVE]

I know what it's like
to be stuck in time...

865

00:44:12,858 --> 00:44:13,776

[siren wailing]

866

00:44:13,859 --> 00:44:16,695

[FIVE]

...thinking this is how you're gonna
live out the rest of your life.

867

00:44:18,155 --> 00:44:19,114

[FIVE]

On the run,

868

00:44:19,490 --> 00:44:22,743

[FIVE]

and not knowing if you're ever gonna see
the people you love again,

869

00:44:22,826 --> 00:44:24,995

[FIVE]

and to be in an unfamiliar world.

870

00:44:25,079 --> 00:44:27,081

[FIVE]

But Luther, you're not alone.

871
00:44:27,247 --> 00:44:28,540

[FIVE]

We have to find the others

872
00:44:28,624 --> 00:44:31,585

[FIVE]

because the world ends again in ten days.

873
00:44:32,294 --> 00:44:34,088

[FIVE]

I have no idea how to stop it.

874
00:44:39,760 --> 00:44:40,886

[LUTHER]

I don't give a shit.

875
00:44:46,350 --> 00:44:49,269

[rock violin music playing]

CREDITS

END OF EPISODE #2.01

THE
UMBRELLA
ACADEMY™



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.
Transcribed by Nick Runyard 8flix.com